

ICOM®

Kezelési utasítás

IC-F3002 VHF adó-vevő készülék

IC-F4002 UHF adó-vevő készülék



Limitált funkciókkal

ELŐSZÓ

Az adó-vevő készülék használata előtt kérjük **OLVASSA EL** a **TELJES KEZELÉSI UTASÍTÁST**. **ŐRIZZE MEG A KEZELÉSI UTASÍTÁST** – ez a kezelési utasítás fontos, az üzemeltetéssel kapcsolatos utasításokat tartalmaz az IC-F3002 VHF és IC-F4002 UHF készülékekhez.

KIEMELT KIFEJEZÉSEK

KIFEJEZÉS	ÉRTELMEZÉS
FIGYELEM	Személyi sérülés, tűzveszély, illetve áramütés lehetséges.
FONTOS	A készülék károsodhat.
MEGJEGYZÉS	A megjegyzés figyelmen kívül hagyása mindössze kellemetlenségeket okozhat. Személyi sérülés, tűzveszély, illetve áramütés lehetősége nem áll fenn.

ÜZEMELTETÉSSSEL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉSEK

- Amennyiben a készülék fejszett csatlakozóját napi szinten használja, úgy kizárólag olyan fejszettet használjon amelynek csatlakozó része 2 darab rögzítő csavarral van ellátva. Ellenkező esetben a fejszett csatlakozó napi többszöri ki- /és bedugása 1 éves időtartam alatt kilazítja, kikoptatja a fejszett csatlakozó aljzatot. Javasoljuk olyan fejszett használatát, amelynek csatlakozóját fixen

lehet rögzíteni a készülékbe és a hallgató részét külön lehet cserélni a megfelelő higiénia biztosítása érdekében.

- Ha egy hordozható rádióval ad, tartsa a rádiót függőleges helyzetben, a mikrofont 5 –10 cm-es távolságra a szájától. Tartsa az antennát legalább 2,5 cm-re a fejétől és a testétől.
- Ha egy hordozható adó-vevő rádiót hord a testén, győződjön meg róla, hogy az antenna legalább 2,5 cm-es távolságra legyen a testétől adás közben.

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

- **VIGYÁZAT! SOHA NE** tartsa úgy az adó-vevő készüléket, hogy az antenna túl közel legyen, vagy érintse testének szabadon lévő részeit, különösen az arcát vagy a szemeit adás közben. Az adó-vevő készülék akkor adja le a legnagyobb teljesítményt, ha a mikrofon 5-10 cm távolságban van a szájától és az adó-vevő készülék függőleges helyzetben helyezkedik el.
- **VIGYÁZAT! SOHA NE** üzemeltesse az adó-vevő készüléket nagy hangerővel fejbeszélő készülékkel vagy más audió berendezéssel.
- **VIGYÁZAT! SOHA NE** zárja rövidre az akkumulátor kimeneteit.
- **SOHA NE** csatlakoztassa az adó-vevő készüléket más áramforráshoz vagy töltőkészülékhez, mint amit a használati útmutatóban írnak. Nem Icom gyártmányú akkumulátor vagy töltőkészülék alkalmazása gyengítheti a teljesítményt és érvénytelenné teheti a garanciát.
- használata tönkretelheti az adó-vevő készüléket.
- **NE** nyomja meg a PTT gombot, ha pillanatnyilag nem akar adást indítani.
- **SOHA NE** használja, vagy ne helyezze az adó-vevő készüléket olyan helyre, ahol a hőmérséklet -30°C alatt vagy $+60^{\circ}\text{C}$ felett van.
- **NE** hajtson végre változtatásokat az adó-vevő készüléken.
- **GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA**, hogy a rugalmas antenna és az akkumulátor helyesen lettek behelyezve az adó-vevő készülékbe és hogy az antenna valamint az akkumulátor száraz volt mielőtt

csatlakoztatva lettek a rádióhoz. Ha az adó-vevő készülék belsejét víznek teszi ki, az komolyan károsíthatja az adó-vevő készüléket.

- **NE** tegye ki az adó-vevő készüléket esőnek és **SOHA** ne merítse vízbe. Az adó-vevő készülék megfelel az IP54-es por és cseppállóságnak, azonban ha a készülék leesett vagy hozzáütődött valamihez, úgy a készülék IP54-es védettsége nem garantálható, mivel az ütődés következtében a készülékház és/vagy tömítés károsodhatott.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék kikapcsolt állapotban van miközben a gyári vagy opcionális tartozékokat csatlakoztatja a készülékhez.

Icom, Icom Inc. és az logó az Icom Incorporated (Japán) bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban, az Egyesült Királyságban, Németországban, Franciaországban, Spanyolországban, Oroszországban és más országokban.

TARTALOMJEGYZÉK

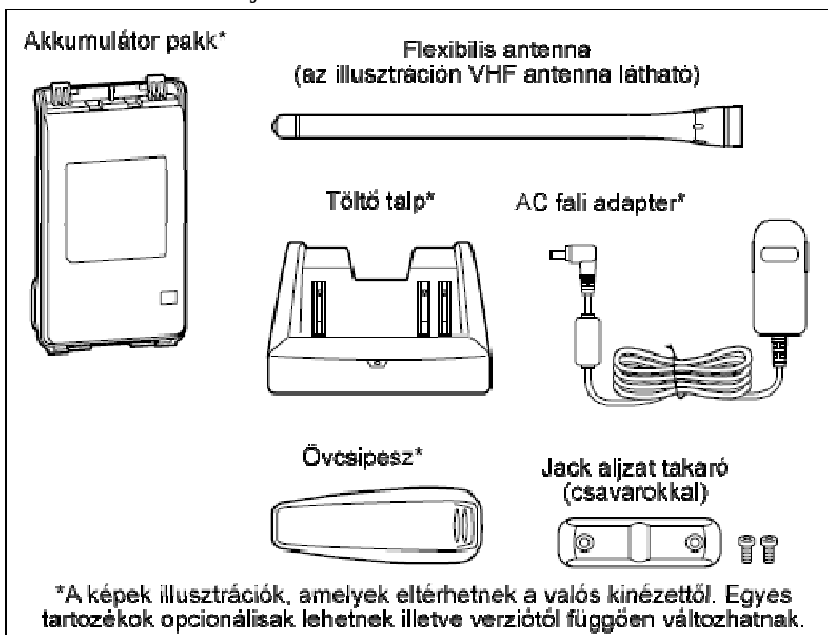
ELŐSZÓ	1
KIEMELT KIFEJEZÉSEK	1
ÜZEMELTETÉSSSEL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉSEK	1
FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK	2
TARTALOMJEGYZÉK	4
1. TARTOZÉKOK	6
TARTOZÉKOK.....	6
TARTOZÉKOK CSATLAKOZTATÁSA	6
2. ELŐLAP LEÍRÁSA	10
ELŐLAP, FEDŐLAP ÉS OLDALLAPOK	10
LED KIJELEZŐ	12
PROGRAMOZHATÓ FUNKCIÓGOMBOK	13
3. HAGYOMÁNYOS ÜZEMELÉS	18
A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA.....	18
<i>Akkumulátor kiválasztása</i>	18
CSATORNAVÁLASZTÁS	19
HÍVÁSI FOLYAMAT VÉGREHAJTÁSA	20
ADÁS ÉS VÉTEL.....	21
<i>Forgalmazási jelzések</i>	22
<i>DTMF adás</i>	22
<i>A rádiót felfüggesztő vagy letiltó, illetve ezeket feloldó jelzések fogadása</i>	23
MIKROFON ÉRZÉKENYSÉG BEÁLLÍTÁSA.....	23
A ZAJZÁR SZINTJÉNEK BEÁLLÍTÁSA	24
KIMENŐ TELJESÍTMÉNYVÁLASZTÁS.....	25
ELSŐBBSÉGI „A” CSATORNAVÁLASZTÁS	25
MDC 1200 ÜZEMMÓD	26
VÉSZHÍVÁS	26
MAGÁNYOS DOLGOZÓ VÉSZHÍVÁS.....	27
4. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE	28
FIGYELMEZTETÉSEK A BP-264 NiMH AKKUMULÁTORHOZ	28

FIGYELMEZTETÉSEK A BP-265 LI-ION AKKUMULÁTORHOZ	30
TÖLTŐVEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK	32
5. AKKUMULÁTOR TÖLTŐK	33
BP-264 TÖLTÉSE BC-191-ES GYORSTÖLTŐVEL	33
BP-264 TÖLTÉSE BC-192-ES TÖLTŐVEL	34
BP-265 TÖLTÉSE BC-193-ES TÖLTŐVEL	35
OPCIONÁLIS BP-240 TELEPTARTÓ	36
6. VOX FUNKCIÓ	37
OPCIONÁLIS EGYSÉG CSATLAKOZTATÁSA	37
A VOX FUNKCIÓ KI/BE KAPCSOLÁSA	38
A VOX ÉRZÉKENYSÉG SZINTJÉNEK BEÁLLÍTÁSA	39
7. OPCIOK	40
8. DOKUMENTÁCIÓ	43

1. Tartozékok

Tartozékok

A következő tartozékok járnak a készülékhez:



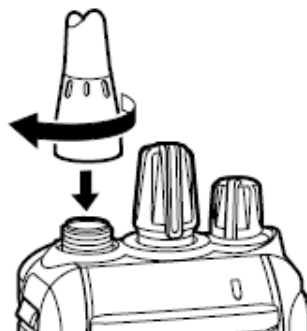
Tartozékok csatlakoztatása

- **Rugalmas antenna**

Csatlakoztassa a tartozék rugalmas antennát az antennacsatlakozóhoz.

FIGYELMEZTETÉS:

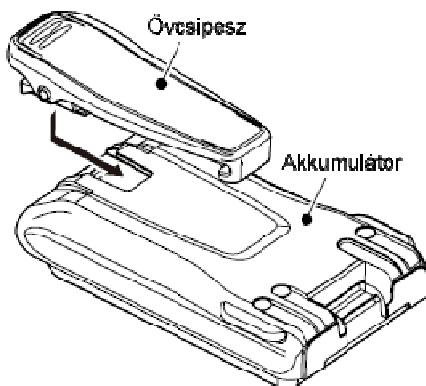
SOHA NE TARTSA az antennánál fogva az adó-vevő készüléket. Az antenna nélküli adás károsíthatja az adó-vevő készüléket.



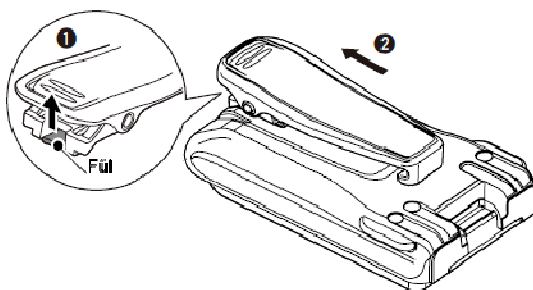
- **Övcsipesz**

Övcsipesz csatlakoztatása:

Csúsztassa az övcsipeszt a képen látható nyíl irányának megfelelően, amíg a csipesz bepattan a helyére és egy kattánót hangot nem ad.

**Övcsipesz levétele:**

Vegye le az akkumulátort a készülékről. Húzza fel a fület a képen látható nyílnek megfelelően (1) majd csúsztassa le az övcsipeszt a nyíl (2) irányába.

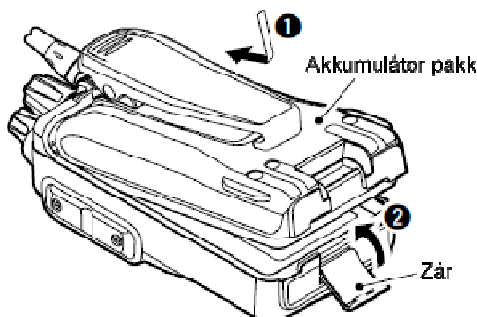


- **Akkumulátor**

Akkumulátor behelyezése:

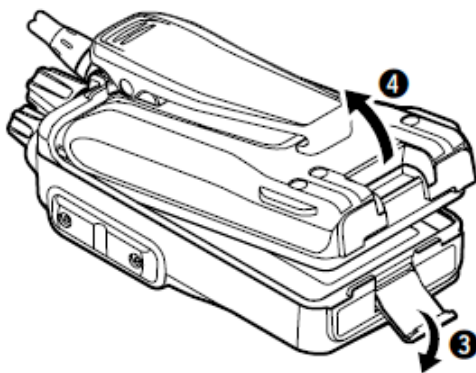
Csúsztassa az adó-vevő készülék hátsó oldalán lévő akkumulátort a nyíl irányában (1), utána zárja azt az akkuelengedő (2) gombbal. Csúsztassa az

akkupakkot addig, ameddig az akkumulátor pakk elengedő gomb bezár és egy kattató hangot nem ad ki.



Akkumulátor kiengedése:

Nyomja meg az akkumulátor elengedő zárat a nyíl irányába (3) majd emelje le az akkumulátort az alábbi ábrának (4) megfelelően.



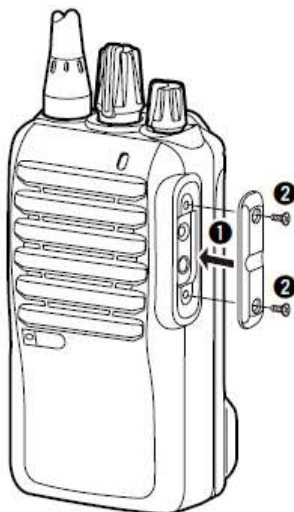
FONTOS! SOHA NE engedje el, vagy ne csatlakoztassa akkor az akkupakkot, ha az adó-vevő készülék nedves vagy homokos. Ez azt eredményezheti, hogy a víz vagy a por belemegy az adó-vevő készülékbe, illetve az akkumulátorba, és ennek eredményeképpen az adó-vevő készülék károsodhat.

FIGYELEM! Ne használja a körmét az akkumulátor zár kioldásához, helyette alkalmazzon csavarhúzózt vagy egy érmét.

MEGJEGYZÉS! Tartsa tisztán az akkumulátor érintkezőit. Javasolt hetente egyszer megtisztítani az esetleges szennyeződésektől, azonban figyeljen hogy ne zárja rövidre az érintkezőket.

- **Lecsavarozható fedél**

Csatlakoztassa a lecsavarozható fedelet, ha az opcionális fejhallgató-mikrofon nincs csatlakoztatva.

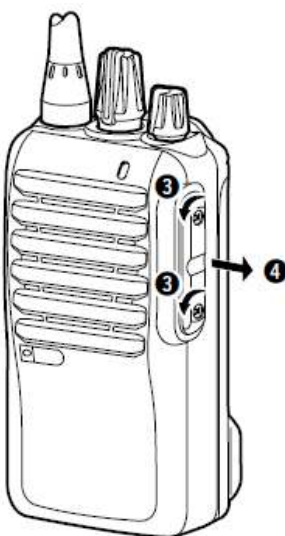


Lecsavarozható fedél csatlakoztatása:

1. Csatlakoztassa a lecsavarozható fedelet az [SP MIC] konnektorhoz.
2. Húzza meg a csavarokat.

Lecsavarozható fedél levétele:

3. Csavarja ki a csavarokat egy csillagcsavarhúzóval.
4. Vegye le a lecsavarozható fejhallgató-mikrofon fedél csatlakozóját.



2. Előlap leírása

Előlap, fedőlap és oldallapok

❶ CSATORNAVÁLASZTÓ

Forgassa el a csatornaválasztót az előre beprogramozott memóriacsatornák kiválasztásához.

❷ HANGERŐSSÉG SZABÁLYZÓ [VOL]

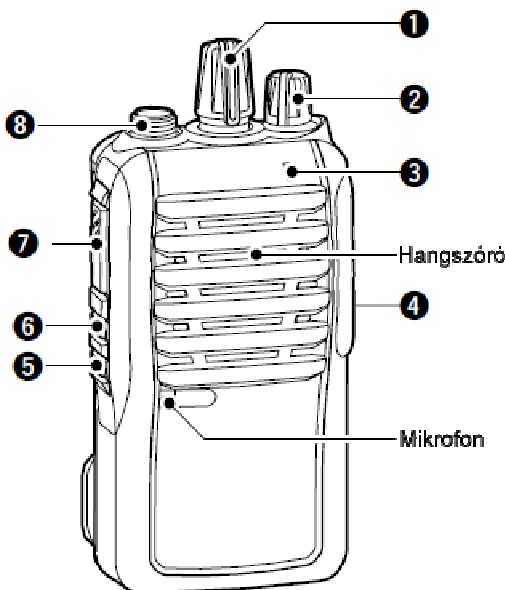
Forgassa el a rádió be- és kikapcsolásához valamint a hangerő beállításához.

❸ LED KIJELZŐ

- ➡ Adás közben pirosan világít. Amennyiben az opcionális teleptartó került csatlakoztatásra a készülékhez, úgy adás közben a LED kijelző narancssárgán világít.
- ➡ Zölden világít vétel közben, vagy ha a zajzár nyitva van.
- ➡ Narancsszínűen világít vagy villog amennyiben előre programozott SEL 2/5 kódot vesz a készülék.

❹ HANGSZÓRÓ- MIKROFON KONNEKTOR [SP MIC]

Az opcionális hangszóró- mikrofont vagy VOX adapter kábelt csatlakoztatja.





⑤ KERESKEDŐ ÁLTAL BEPROGRAMOZHATÓ GOMB [alsó]

A kívánt funkciót kereskedője tudja hozzárendelni.

⑥ KERESKEDŐ ÁLTAL BEPROGRMAOZHATÓ GOMB [felső]

A kívánt funkciót kereskedője tudja hozzárendelni.

⑦ PTT KAPCSOLÓ [PTT]

Nyomja meg és tartsa megnyomva adáshoz; engedje el vételhez.

⑧ ANTENNACSATLAKOZÓ

A szállított antennát csatlakoztatja.

Programozható gombok*:

Felső	
Alsó	

*Írja ide, hogy milyen funkciót programozott be a kereskedője az adott gombnak.

LED kijelző

A LED kijelző az alábbiak szerint több információt jelenít meg:

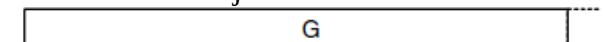
(Pl.: R = piros, G = zöld, O = narancs)



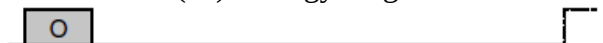
- TX: Pirosra vált adás közben.



- RX: Zöldre vált jel vételekor.



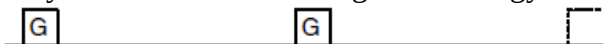
- Hívás LED (be): Ha egy megfelelő SEL 2/5 hangot vesz.



- Hívás LED (villog): Ha egy megfelelő SEL 2/5 hangot vesz.



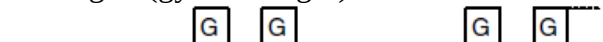
- Gyors/lassú keresés: villog miközben gyors/lassú keresés van aktíválva.



- Alacsony akkumulátortöltöttség: Az akkumulátor töltése ajánlott (lassú villogás)



- Az akkumulátor lemerült: A készülék hamarosan lemerül, azonnali töltés szükséges. (gyors villogás)



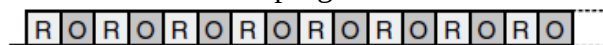
- Alacsony akkumulátortöltöttséget lett érzékelve adás közben.



- Nagyon alacsony akkumulátortöltöttséget lett érzékelve adás közben.



- Csatornahiba: nem programozott csatorna lett kiválasztva.



* Amennyiben az opcionális teleptartó került csatlakoztatásra a készülékhez, úgy adás közben a LED kijelző narancssárgán világít.

Programozható funkciógombok

A következő funkciókat lehet hozzárendelni az **[Upper]** (felső) és **[Lower]** (alsó) programozható gombokhoz. Konzultáljon kereskedőjével, vagy rendszere kezelőjével adó-vevő készüléke programozását illetően.

Ha a programozható funkciónevek a következő magyarázatokban zárójelben vannak, úgy egy - a programozástól függő - specifikus gomb szükséges a funkció aktiválásához.

[SCAN A] Elsődleges csatornakereső billentyű

- Nyomja meg a keresés elindításához vagy megállításához.
- Ha a készülék a keresés funkcióval együtt van bekapcsolva, úgy a billentyű lenyomására a keresési üzemmód szünetelni fog. A keresési üzemmód egy bizonyos idő eltelte után újra aktiválódni fog.

[SCAN B] Másodlagos csatornakereső billentyű

- Nyomja meg a keresés elindításához vagy megállításához.
- Amennyiben a keresés bármilyen okból szünetel, kivéve ha ezen gomb megnyomásával megállítottuk, a keresési üzemmód egy bizonyos idő eltelte után újra aktiválódni fog.

[PRIORITY A CHANNEL] Elsőbbségi „A” csatorna

Nyomja meg az elsőbbségi „A” csatorna kiválasztásához.

[PRIORITY B CHANNEL] Elsőbbségi „B” csatorna

Nyomja meg az elsőbbségi „B” csatorna kiválasztásához.

[PRIORITY A CHANNEL REWRITE] Elsőbbségi „A” csatorna újraírás

- Nyomja meg az elsőbbségi „A” csatorna kiválasztásához.
- Tartsa nyomva a funkcióbillentyűt 1 másodpercig, hogy az aktuális csatornát elsőbbségi „A” csatornaként rögzítse a készülék.

[PRIORITY B CHANNEL REWRITE] Elsőbbségi „B” csatorna újraírás

- Nyomja meg az elsőbbségi „B” csatorna kiválasztásához.
- Tartsa nyomva a funkcióbillentyűt 1 másodpercig, hogy az aktuális csatornát elsőbbségi „B” csatornaként rögzítse a készülék.

[MEMORY CHANNELS 1/2/3/4] 1/2/3/4 csatornaválasztó gomb

Nyomja meg az 1/2/3/4 csatornák közvetlen kiválasztásához.

[MONITOR] Monitor billentyű

- Nyomja meg a CTCSS (DTCS) vagy SEL 2/5 szelektív hívó kódok zajzárának ki vagy bekapcsolásához.
- (Kizárólag LMR üzemmódban) Kikapcsol minden zajzárát illetve felold minden némítási funkciót.
- (Kizárólag PMR üzemmódban) Nyomja meg a monitor funkciójú billentyűt a következő 1 vagy 2 funkció* csatornánkénti aktiválásához:
 - Nyomja meg és tartsa megnyomva a csatornanémítás feloldásához.
 - Nyomja meg a csatorna elnémításához.
 - Nyomja meg a reset kód küldéséhez miután befejezte a kommunikációt.

MEGJEGYZÉS: A csatornanémítást megszüntető állapot (hallható állapot) automatikusan visszaállhat az elnémítás állapotra (nem hallható állapot) egy meghatározott idő eltelte után.

- Beállítástól függően a monitor funkciójú gomb 1 másodpercig történő megnyomása megszünteti a csatornakeresést.

[LOCK] Billentyűzár

Tartsa nyomva az összes programozható gomb lezárásához, kivéve a következőkhöz: **[Call] (hívás)** (beleértve Call A és Call B), **[Moni(Audi)]** és **[Emergency] (vészhívás)** valamint a **[Surveillance] (távoli felügyelet)** és a **[Lone Worker] (magányos dolgozó)** gombok.

[LONE WORKER] Magányos dolgozó billentyű

- Nyomja meg a „Lone Worker” funkció ki, illetve tartsa nyomva a funkció bekapcsolásához.

A „Lone worker” (magányos dolgozó) funkció lehetővé teszi, hogy ha a rádiót nem használják egy meghatározott ideig (1-255 perc) úgy a készülék hangot adjon ki magából, amelyet csak a vészhívó gomb megnyomásával lehessen megszüntetni. Amennyiben a vészhívó gomb nem kerül megnyomásra meghatározott időn belül, úgy a rádió automatikusan vészhívást ad és jelzi a diszpécsernek vagy a munkatársnak, hogy a kollégával valami történhetett.

[HIGH/LOW] Adóteljesítmény váltó billentyű

Válassza ki az adás kimenő teljesítményét állandóra vagy időlegesre, az előre programozástól függően.

- Kérdezze meg kereskedőjétől minden egyes kiválasztás kimenő teljesítményszintjét.

[TALK AROUND] Körbeszélgetés billentyű

A körbeszélgetés funkció összehangolja az adó- és a vevőfrekvenciát a mobil állomások közötti közvetlen kapcsolat felállítására érdekében.

- Nyomja meg a „Talk Around” funkció ki, illetve tartsa nyomva a funkció bekapcsolásához.

[WIDE/NARROW] Széles/keskeny sáv beállító billentyű

- A billentyű megnyomásával választható ki a széles vagy keskeny frekvencia-sávszélesség.

A széles sávszélesség 25.0 vagy 20.0 kHz lehet, amely a készülék programozó szoftverében kerül kiválasztásra. Kérdezze meg kereskedőjét a részleteket illetően.

[DTMF AUTODIAL] Automatikus DTMF tárcsázó billentyű

Nyomja meg a beprogramozott DTMF kód elküldéséhez.

[CALL, CALL A, CALL B] SEL2/5 kódküldő billentyű

- Nyomja meg az előre programozott SEL 2/5 hangú kód elküldéséhez. Az Ön rendszerbeállításaitól függően SEL 2/5 szelektív hívókód továbbítása szükséges mielőtt egy másik állomást hív fel.

A **[Call A]** illetve **[Call B]** funkciójú gombok akkor működnek, ha az ön rendszere szelektív egyedi vagy csoportos hívások kezdeményezésére alkalmas. Kérdezze meg eladóját melyik hívásmód melyik gombhoz van hozzárendelve.

[EMERGENCY] Vészhelyzeti billentyű

- A billentyű benyomásával és meghatározott ideig történő nyomva tartásával vészhelyzeti hívás küldhető.
- A vészhívás a rádiókészüléken hangjelzést ad és a LED kijelző pirosan világít.
- A készülék úgy is programozható, hogy vészhívás esetén a készülék ne adjon se hang, se fényjelzést (néma vészhívás).
- Amennyiben törölni kívánja a vészhelyzeti hívást, úgy tartsa benyomva a billentyűt adás előtt.
- Beállítástól függően a vészhívás csak egyszer lesz elküldve vagy ismétlődően amíg válasz jelzés nem érkezik rá vagy amíg a készüléket ki nem kapcsolják. Szintén programozástól függően elérhető az is (csak PMR üzemmódban), hogy ha a készülék megfelelő SEL5 kódot vesz, úgy a készüléken a vészhívás üzemmód megszüntethető kikapcsolható.

[SURVEILLANCE] Távoli lehallgatás billentyű

- Nyomja meg a távoli lehallgatás funkció ki, illetve tartsa nyomva a funkció bekapcsolásához.
- Bekapcsolt állapotban a készülék nem ad semmilyen hang vagy fényjelzést amikor az adó-vevő jelet vesz vagy az eszközön megnyomnak egy gombot.

[SIREN] Sziréna billentyű

- Nyomja meg 1 másodpercig szirénázó hang kiadásához. Ezt a funkciót vészhívástól eltérő olyan helyzetekben célszerű alkalmazni, mint például biztonsági riadó, stb. A készülék addig adja ki magából a szirénázó hangot, amíg ki nem kapcsolják.

3. HAGYOMÁNYOS ÜZEMELÉS

A készülék bekapcsolása

MEGJEGYZÉS! A készülék első használata előtt az akkumulátor optimális kapacitásának valamint élettartamának elérése érdekében a telepet teljesen töltsse fel.

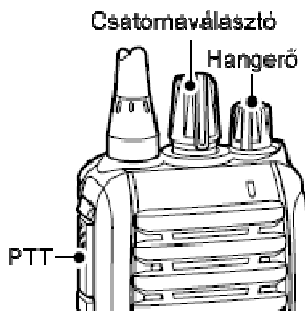


Forgassa el **[VOL]** gombot a készülék bekapcsolásához.

Akkumulátor kiválasztása

A készülék első használatakor az akkumulátor típusát ki kell választani a rádió az akkumulátor vagy a telep típusának függvényében. Kérjük ellenőrizze a telep típusát mielőtt elvégzi ezt a műveletet. Az áramforrás típusának megfelelően 1, 2 vagy 3 hangjelzéssel tudja kiválasztani a megfelelő típust. Így például ha Ön Li-ion akkumulátort használ, úgy addig ismételve a lenti procedúrát, míg 1 hangjelzést nem fog hallani.

1. A csatornaválasztót forgassa el a 16-os állásba.
2. Forgassa el a hangerőszabályzó gombot a készülék kikapcsolásához.
3. Miközben nyomva tartja a PTT gombot kapcsolja be a rádiót.
 - o A PTT gombot addig kell nyomva tartani, míg nem hallja ha hangjelzést.
 - o 1 hangjelzés Li-ion akkumulátor esetén.
 - o 2 hangjelzés teleptartó esetén.
 - o 3 hangjelzés NiMH akkumulátor esetén.
4. A hangjelzés után engedje el a PTT gombot.



5. Ismételve meg a 2-4 lépéseket míg az Ön által használt akkumulátor típusát ki nem választja.

MEGJEGYZÉS! Ez a funkció a készülék előzetes beállításaitól függően nem biztos hogy elérhető. Kérjük érdeklődjön az eladónál a beállítást illetően.

Csatornaválasztás

Csatornaválasztáshoz számos lehetőség érhető el, melyek a készülék beállításától függenek.

A kívánt üzemi csatorna kiválasztásához kérjük tegye a következők egyikét:

- Forgassa el csatornaválasztót.
- Nyomja meg az egyik **[MR-CH 1]** - **[MR-CH 4]** csatornamemória választót gombot.

AUTOMATIKUS KERESÉS:

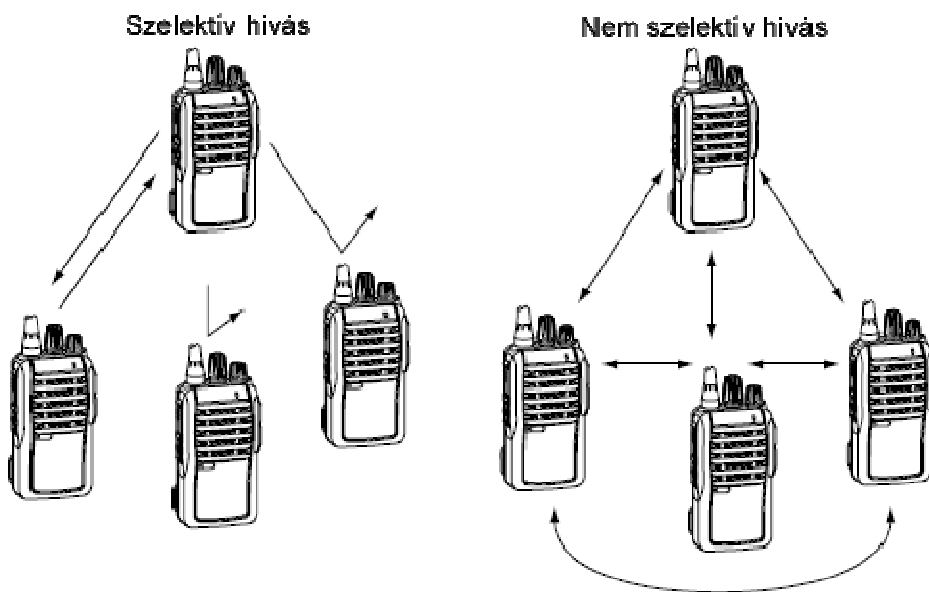
Ehhez a funkcióhoz nem szükséges a csatorna kiválasztása. Amikor bekapcsolja az eszközt, az adó-vevő készülék automatikusan elkezdi a keresést. A keresés egy hívás fogadásakor áll meg.

MEGJEGYZÉS! Amennyiben aktív az a funkció amely alapján a készülék bekapcsolásakor az elsődleges „A” csatornára ugrik, úgy a készülék bekapcsolásakor az automatikus csatornakeresés nem fog elindulni.

Hívási folyamat végrehajtása

Amennyiben a rádiós rendszerben szelektív hívó kódot alkalmaznak, (kivéve CTCSS-t és DTCS-t), úgy hívó kód elküldése válhat szükségessé a beszédkommunikáció előtt. A szelektív hívó kód lehetővé teszi, hogy csak bizonyos állomások vegyék az Ön adását vagy lépjenek Önnel kapcsolatban, így a nemkívánatos állomások hívása kiküszöbölhető.

1. Válassza ki a kívánt SEL2/5 szelektív hívó kódot a rendszer programozásának megfelelően.
 - Erre a lépésre programozástól függően nem biztos hogy szüksége van.
2. Nyomja meg a **[CALL]** funkcióval ellátott gombot.
3. A művelet után a készülék visszaáll normál működésbe.



Adás és vétel

Megjegyzés: Az antenna nélküli adás károsíthatja az adó-vevő készüléket. Lásd az antenna csatlakoztatásáról szóló fejezetet.

Vétel:

1. Forgassa el **[VOL]** a készülék bekapcsolásához.
2. Forgassa el csatornaváltó gombot vagy nyomja meg az egyik **[MR-CH 1]** - **[MR-CH 4]** gombot a kívánt csatorna kiválasztásához.
3. Hívás vételekor állítsa be a hang kimeneti szintjét egy kényelmes hallható szinthez.

MEGJEGYZÉS! A készülék programozásától függően a készülék automatikusan adásra kapcsol és továbbítja a mikrofonon vett audió jelet egy meghatározott ideig*, amennyiben egy előre beállított kódot vesz a rádió.

* Beállításoktól függ. A programozást illetően kérdezze forgalmazóját.

Adás:

Várja meg míg a csatorna kitisztul, hogy elkerülje az interferenciát.

1. Miközben megnyomja, és nyomva tartja **[PTT]**-t, beszéljen a mikrofonba normál hangerőn.
2. Engedje fel a **[PTT]**-t a vételhez való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS! Az adás érthetőségének maximalizálásához tartsa be a következőket:

1. Rövid szünet **[PTT]** megnyomása után.
2. Tartsa a mikrofont 5-10 cm távolságra a szájától, majd beszéljen a mikrofonba rendes hangerőn.

Forgalmazási jelzések

• Adáskorlátozási funkciók

A készülék számos adáskorlátozó, illetve adástiltó funkcióval rendelkezik, melynek eredményeképpen a forgalmazás korlátozható a következő feltételek mellett:

- A csatorna néma üzemmódban van.
- A csatorna foglalt.
- Nem érkezett megfelelő CTCSS vagy DTCS kód.
- A választott csatorna csak vételre van kijelölve.

• Adásidő korlátozás

Az előreprogramozott adásidő korlátozást elérő forgalmazás esetén az adásidő korlátozás funkció aktiválódik, melynek következményeképpen a készülék abbahagyja az adást és automatikusan vételre áll.

• Adásidő korlátozási büntetőidő

Amennyiben az adásidő korlátozási funkció aktiválásra kerül, úgy a további adás egy előre meghatározott büntető időtávra letiltásra kerül.

• PTTID hívás

Az adó-vevő készülék adásindításnál automatikusan elküld egy azonosító kódot (SEL5, DTMF, BIIS vagy MDC rendszerűt) beállítástól függően vagy az adás elején (PTT lenyomásakor) vagy a forgalmazás végén (PTT elengedésekor).

DTMF adás

Ha a rádió rendelkezik **[DTMF Autodial]**-al, akkor rendelkezésre áll az automatikus DTMF adásfunkció.

- Nyomja meg a **[DTMF Autodial]**-t a DTMF kód továbbításához.

A rádiót felfüggesztő vagy letiltó, illetve ezeket feloldó jelzések fogadása

Amennyiben a rádió adó-vevő egy előre meghatározott kódot vételez, úgy az azonosítótól függően a rádió felfüggesztésre (stun) vagy letiltásra (kill) kerül.

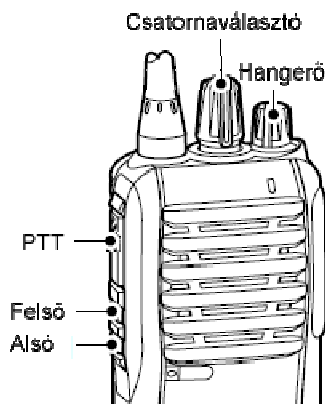
- Felfüggesztés esetén a rádió hangjelzést ad* majd használhatatlanná válik. Ezt az állapotot feloldani az újraaktiváló kód vételével lehet.
- Letiltás esetén a rádiót szintén hangjelzést ad* és csak programozás útján lehet újra aktiválni. Ilyen esetben kérjük forduljon forgalmazójához.

*Beállítástól függően. Kérdezze eladóját a részleteket illetően.

Mikrofon érzékenység beállítása

A mikrofon érzékenység beállításához tegye a következőket:

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. A csatornaválasztót forgassa el a 16-os állásba.
3. Miközben nyomva tartja az alsó programozható gombot, forgassa el a hangerőszabályzó gombot a készülék bekapcsolásához valamint a mikrofon érzékenység állításához.
4. Nyomja meg a felső programozható gombot az érzékenység növeléséhez, az alsót az érzékenység csökkentéséhez.
 - A mikrofon érzékenységnek 4 szintje van. 1-es a legalacsonyabb, 4-es a legmagasabb.



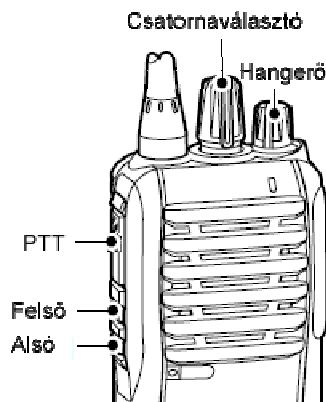
- A felső és alsó gombok megnyomásakor a készülék hangjelzést ad. Amennyiben az érzékenység 1-es vagy 4-es szinten van, úgy a készülék hibahangjelzést ad a gomb megnyomását követően. Ennek alapján tudja meghatározni, hogy az érzékenységi szint aktuális állapotát.
5. A hangerőszabályzó gomb használatával kapcsolja ki majd újra be a készüléket a normál üzemmódhoz történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS! Ez a funkció a készülék előzetes beállításaitól függően nem biztos hogy elérhető. Kérjük érdeklődjön az eladónál a beállítást illetően.

Amennyiben VOX funkciót használ, úgy javasoljuk a 3-as szintű mikrofonérzékenységet. Ettől természetesen a működési környezet valamint a headset tulajdonságait figyelembe véve eltérhet.

A zajzár szintjének beállítása

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. A csatornaválasztót forgassa el a 16-os állásba.
3. Miközben nyomva tartja az alsó programozható gombot és a PTT-t, forgassa el a hangerőszabályzó gombot a készülék bekapcsolásához valamint a zajzár érzékenyég állításához.
4. Nyomja meg a felső programozható gombot az zajzár érzékenység növeléséhez, az alsót az érzékenység csökkentéséhez.
 - A zajzár érzékenységnek 10 szintje van. 0-ás a legalacsonyabb, 9-es a legmagasabb.
 - A felső és alsó gombok megnyomásakor a készülék hangjelzést ad. Amennyiben az érzékenység 0-ás vagy 9-es szinten van, úgy a készülék hibahangjelzést ad a gomb megnyomását követően. Ennek



alapján tudja meghatározni, hogy az érzékenységi szint aktuális állapotát.

5. A hangerőszabályzó gomb használatával kapcsolja ki majd újra be a készüléket a normál üzemmódhoz történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS! Ez a funkció a készülék előzetes beállításaitól függően nem biztos hogy elérhető. Kérjük érdeklődjön az eladónál a beállítást illetően.

Kimenő teljesítményválasztás

Amennyiben a készülékhez magas vagy alacsony kimenő teljesítmény lett rendelve, úgy az előzetes beállításoktól függően a rádió adóteljesítménye választható. Amennyiben a készülék akkumulátor beállításainál teleptartó lett kiválasztva vagy az akkumulátor feszültsége olyan alacsony szintre esik vissza, hogy a LED kijelző kritikus töltöttségi szintű állapotot jelez, úgy a készülék kimenő teljesítménye automatikusan a legalacsonyabb teljesítményre esik vissza.

Nyomja meg a magas/alacsony kimenő adóteljesítmény választó gombot:

- 1 hangjelzés legkisebb kimenő teljesítmény. (1W)
- 2 hangjelzés közepes kimenő teljesítmény. (2W)
- 3 hangjelzés legmagasabb kimenő teljesítmény. (VHF esetén 5W, UHF esetén 4W)

Elsőbbségi „A” csatornaválasztás

Az előzetes beállításoktól függően az elsőbbségi „A” csatorna kerül kiválasztásra az adó-vevő bekapcsolásakor.

MDC 1200 üzemmód

Az MDC 1200 jelzésátvitel használatával a rádiós rendszerben számos új funkció válik elérhetővé, mint például a PTT ID* és a vészhelyzeti jelzésrendszer,

*Amennyiben a PTT gomb lenyomásra kerül a rádió elküldi a saját azonosító kódját.

Vészhelyzeti hívás küldése

MDC 1200 üzemmódban a vészhívást az [EMERGENCY] gomb megnyomásával küldhet. A billentyű használata esetén programozástól függően egyszer vagy ismételten kerül küldésre a vészhívás amíg a rendszerben valaki nem küld egy visszaigazoló jelzést.

A vészhelyzeti hívás programozástól függően úgy is elküldhető, hogy a rádión se hangjelzés ne adjon ki magából, se a kijelzőn ne jelenjen meg semmi. A részleteket illetően kérdezze forgalmazóját.

Vészhívás

Amennyiben a vészhelyzeti funkcióval ellátott billentyűt meghatározott ideig nyomva tartjuk, úgy a rádió vészhívást küld a beállításoktól függően egyszer vagy ismételten a meghatározott vészhelyzeti csatornán.

Az ismételt vészhívás addig kerül kiadásra, amíg egy másik rádió azt vissza nem igazolja vagy a készüléket ki nem kapcsolják. Amennyiben nem határoztak meg külön vészhelyzeti csatornát, úgy a vészhívás az éppen aktuális csatornán kerül kiadásra.

Amennyiben törölni kívánja a vészhelyzeti hívást, úgy tartsa benyomva a vészhelyzeti funkcióval ellátott billentyűt mielőtt adást indít.

Amennyiben a készüléket néma vészhelyzeti üzemmódra programozták, úgy vészhívás esetén a készülék nem fog sem hangot sem fényjelzést adni. (néma vészhívás).

MEGJEGYZÉS! Célszerű egy külön dedikált vészhelyzeti csatornát beállítani az ilyen jellegű hívások kezelésére.

A beállításoktól függően a következő funkciók automatikusan aktiválódnak: (kérdezze eladóját a beállításokat illetően)

- Automatikus adás funkció: Vészhívást követően a mikrofonon vett audio jel automatikusan továbbításra kerül egy meghatározott ideig.*
- Automatikus vétel funkció: Vészhívást követően a készülék automatikusan készenléti állapotba kerül, hogy a bejövő hívásokat a rádió képes legyen fogadni.*

* A beállításoktól függ. Kérdezze eladóját a részleteket illetően.

Magányos dolgozó vészhívás

A „Lone worker” (magányos dolgozó) funkció lehetővé teszi, hogy ha a rádiót nem használják egy meghatározott ideig (1-255 perc)* úgy a készülék hangot adjon ki magából, amelyet csak a vészhívó gomb megnyomásával lehessen megszüntetni. Amennyiben a vészhívó gomb nem kerül megnyomásra meghatározott időn belül, úgy a rádió automatikusan egyszer vagy ismétlődően vészhívást küld. Amennyiben a készüléket újra használatba veszik mielőtt a vészhívás elküldésre kerül, úgy a rádió visszatér normál üzemmódra.

* A beállításoktól függ. Kérdezze eladóját a részleteket illetően.

- Nyomja meg a „Lone Worker” funkció ki, illetve tartsa nyomva a funkció bekapcsolásához.

4. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

Figyelmeztetések a BP-264 NiMH akkumulátorhoz

- **FIGYELEM! SOHA NE** zárja rövidre az akkumulátor kimeneteit. Mivel áram folyhat keresztül a közeli fémtárgyakban, mint például kulcs, nyaklánc, stb., ezért legyen óvatos ha a telepet vagy az adó-vevő készüléket például táskába vagy egyéb helyre teszi. Az akkumulátor rövidre zárása nem csak az akkumulátort, hanem a rádió készüléket is károsíthatja.
- **FIGYELEM! SOHA NE** égesse el az elhasznált akkumulátort. Az akkumulátorban keletkező gázok robbanáshoz vezethetnek.
- **FIGYELEM! SOHA NE** merítse az akkumulátort víz alá. Ha az akkumulátor nedves lesz, törölje szárazra használat előtt. Az akkumulátor nem vízálló.
- **FONTOS!** Mindig használja az akkumulátort a meghatározott hőmérsékleti tartományban, amely -5°C és $+60^{\circ}\text{C}$ között van. Amennyiben ezen tartományon kívül használja a telepet, úgy az akkumulátor teljesítménye és élettartama csökken.
- **FONTOS!** Az optimálisnál rövidebb akkumulátor élettartam akkor fordul elő, ha teljesen lemerítve hagyjuk hosszabb időn keresztül, vagy a környezeti hőmérséklet tartósan meghaladja a $+55^{\circ}\text{C}$ hőmérsékletet. Amennyiben az akkumulátort hosszabb időn keresztül szükséges használaton kívül hagyni, úgy a teljes feltöltése után vegye le az akkumulátorról. Tegye száraz, biztonságos helyre a következő hőmérsékleti tartományok közé:
 - o -20°C és $+45^{\circ}\text{C}$ között (1 hónapig)
 - o -20°C és $+35^{\circ}\text{C}$ között (6 hónapig)
 - o -20°C és $+25^{\circ}\text{C}$ között (12 hónapig*)
- * Javasoljuk, hogy 6 havonta töltsen fel az akkumulátort.
- Tartsa tisztán az akkumulátor érintkezőit hogy meggátolja a rozsdásodást és a kontakthibát.

- A telepet tartsa száraz helyen. Célszerű az akkumulátorok érintkezőit hetente egyszer megtisztítani.

Ha úgy látszik, hogy az akkumulátor lemerült annak ellenére, hogy azt előzőleg feltöltötte, úgy süsse ki teljesen az akkumulátort. Tegye ezt úgy, hogy bekapcsolva hagyja a rádiót egész estére amíg a telep teljesen le nem merül. Ez után töltsse fel az akkumulátort még egyszer. Ha ezek után sem marad töltés az akkumulátorban (vagy csak egy nagyon kevés), akkor új akkumulátort kell vásárolni.

Mielőtt először használná az adó-vevő készüléket, az akkumulátort teljesen fel kell tölteni az optimális élettartam eléréséhez.

- Javasolt töltési hőmérséklettartomány BC-191 gyorsító esetén +10°C - +40°C között, míg BC-192 töltő esetén 0°C - +45°C
- Használja az alaptartozék vagy az opcionális töltőket (BC-191 gyorsítóhoz, BC-192 normál töltéshez). **SOHA NE** használja más gyártók töltőkészülékeit.

Az akkumulátorpakk újratölthető cellákat tartalmaz. Töltsse fel az akkumulátort a készülék első használata előtt vagy ha lemerült. Amennyiben megkívánja hosszabbítani az akkumulátort élettartamát, a következő pontokat mindenképp érdemes szem előtt tartani:

- Kerülje el a túltöltést. A BC-192 töltő töltési ideje 48 óránál kevesebbnek kell lennie.
- Addig használja az akkumulátorokat amíg azok majdnem teljesen ki nem merülnek. Akkor javasolt a telepek feltöltése, ha már azokkal nem lehet adást indítani.

Figyelmeztetések a BP-265 Li-ion akkumulátorhoz

FIGYELEM! A lítium-ion akkumulátorok nem megfelelő használata során füst, tűz illetve az akkumulátor pakk felrepedése léphet fel. Az akkumulátor nem megfelelő használatával kárt tehetünk a rádiókészülékben is, továbbá az akkumulátor élettartama is csökkenhet.

- **VESZÉLY!** Csak a használati utasításban meghatározott Icom akkumulátorokat és töltőket szabad használni. Csak az Icom által gyártott akkumulátorok lettek kipróbálva és hitelesítve az Icom rádiókkal vagy töltőkkel történő használatra. Tűz, illetve robbanás keletkezhet ha egy harmadik fél által gyártott akkumulátort vagy töltőt használunk.
- **VESZÉLY!** Ne feszítse fel vagy bontsa meg az akkumulátor burkolatát. Ne használja az akkumulátort, ha komoly sérülést lát a burkolatán, ha előzőleg leesett vagy erős nyomásnak lett volna kitéve. Az akkumulátor sérülése nem biztos, hogy látszik kívülről ezért ha az akkumulátor pakkon nem lát külsérelmi nyomokat vagy bármilyen sérülést, ettől még a cellák belül lehetnek például repedtek aminek eredménye képpen tüzet foghatnak.
- **VESZÉLY!** Ne hagyja az akkumulátort olyan helyen, ahol +60°C fok feletti hőmérséklet léphet fel. Az akkumulátor túlzottan felmelegedhet ha például tűz vagy kályha mellett, napon lévő kocsiban vagy közvetlen napsugárzáson hagyja azt. Rosszabb esetben a cellák belül megrepedhetnek aminek következtében akár tüzet is foghatnak. Jobb esetben az akkumulátorok kapacitása csökken és élettartamuk rövidebb lesz.
- **VESZÉLY!** Ne tegye ki az akkumulátort esőnek, hónak vagy tengervíznek vagy bármilyen más folyadéknak. Ne használjon és ne töltsön nedves akkumulátort. Ha az akkumulátor nedves lesz, törölje szárazra használat előtt. Az akkumulátor nem vízálló.
- **VESZÉLY!** Soha ne égesse el az elhasznált akkumulátorokat. Az elem belsejében található gáz robbanást okozhat.

- **VESZÉLY!** Soha ne zárja rövidre az akkumulátorok érintkezőjét és soha ne hajtson végre módosításokat az akkumulátoron. Ellenkező esetben túlzott hőtermelés léphet fel, az akkumulátor megrepedhet, füstölni kezdhet és tüzet foghat.
- **VESZÉLY!** Az akkumulátort csak azzal az adó-vevő készülékkel használja amelyhez azt a gyártó ajánlja. Ne használja az akkumulátort más eszközzel vagy bármilyen más céllal amely nem lett meghatározva ebben a használati útmutatóban.
- **VESZÉLY!** Ha bármilyen folyadék az akkumulátor belsejéből a szemébe jut az akár vaksághoz is vezethet. Mossa ki a szeméből a folyadékot tiszta vízzel és azonnal forduljon orvoshoz.
- **FIGYELEM!** Azonnal hagyja abba az akkumulátor használatát, ha abnormális szagot áraszt magából, túlzottan felmelegszik, elszíneződik vagy eldeformálódik. Ha ezek közül bármelyik előfordul, lépjen kapcsolatba eladójaival.
- **FIGYELEM!** Ha az akkumulátorból bármilyen folyadék a testére jut, úgy azonnal mossa le azt tiszta vízzel.
- **FIGYELEM!** Soha ne tegye az akkumulátort mikrohullámú sütőbe, nagynyomású tárolóba vagy indukciós sütőbe. Ez tüzet, túlmelegedést vagy az akkumulátort szétrepedését okozhatja.
- **FONTOS!** Mindig tartsa be az akkumulátor és a készülék működési hőmérséklettartományra vonatkozó előírásait. Ez a rádiókészülék esetében -20°C és +55°C, az akkumulátor esetében -20°C és +60°C között van. Ezen hőmérséklettartományon kívüli használat csökkenti az akkumulátor teljesítményét és élettartamát. Kérjük vegye figyelembe, hogy az akkumulátor és a rádiókészülék működési hőmérséklettartománya eltérhet egymástól. Ilyen esetben előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, mivel a megadott hőmérséklettartományon kívül használja a készüléket.
- **FONTOS!** Az akkumulátornak rövidebb élettartama lesz, ha a készüléket teljesen feltöltött vagy lemerített állapotban vagy +50°C felett hagyjuk hosszabb ideig használatlanul. Ha az akkumulátort hosszabb ideig használaton kívül szeretnénk tartani vegyük le a rádióról úgy, hogy az akkumulátort körülbelül a feléig merítsük le.

Ez után tegyük az akkumulátort száraz, -20°C és $+50^{\circ}\text{C}$ közötti helyre ha kb. 1 hónapig tároljuk, -20°C és $+35^{\circ}\text{C}$ közötti helyre ha kb. 3 hónapig tároljuk és -20°C és $+20^{\circ}\text{C}$ közötti helyre ha kb. 1 évig kívánjuk használat nélkül tárolni.

Töltővel kapcsolatos figyelmeztetések

- **VESZÉLY!** Soha ne töltse az akkumulátort extrém meleg környezetben, úgy mint például tűz vagy kályha mellett, napon lévő kocsiban vagy közvetlen napsugárzáson. Ilyen körülmények között az akkumulátorban lévő biztonsági áramkör aktiválódik amely megakadályozza az akkumulátor töltését a későbbi károsodások elkerülése érdekében.
- **FIGYELEM!** Soha ne töltse vagy tartsa a töltőben az akkumulátort a kezelési útmutatóban meghatározott időn túlmenően. Ha az akkumulátor nem töltődik fel a meghatározott időn belül, úgy hagyja abba a töltést és távolítsa el az akkumulátort a töltőből. Az akkumulátor meghatározott időn túli töltése tüzet, túlmelegedést vagy az akkumulátort szétrepedését okozhatja.
- **FIGYELEM! SOHA NE** helyezzen be nedves vagy homokos akkumulátort a töltőbe. Ez a töltő érintkezőjének korrózióját, vagy a töltő károsodását okozhatja. A töltő nem vízálló és könnyen bejuthat a belsejébe víz.
- **FONTOS!** Ne töltse az akkumulátort a meghatározott hőmérsékleti tartományon kívül. Ez BC-193 töltő esetében $+10^{\circ}\text{C}$ és $+40^{\circ}\text{C}$ között van. A gyártó által ajánlott töltési hőmérséklet $+20^{\circ}\text{C}$ -on van. Az akkumulátor felmelegedhet illetve felrepedhet ha az ajánlott hőmérsékleti tartományon kívül tölti. Továbbá az akkumulátor teljesítménye és élettartama csökkenhet.

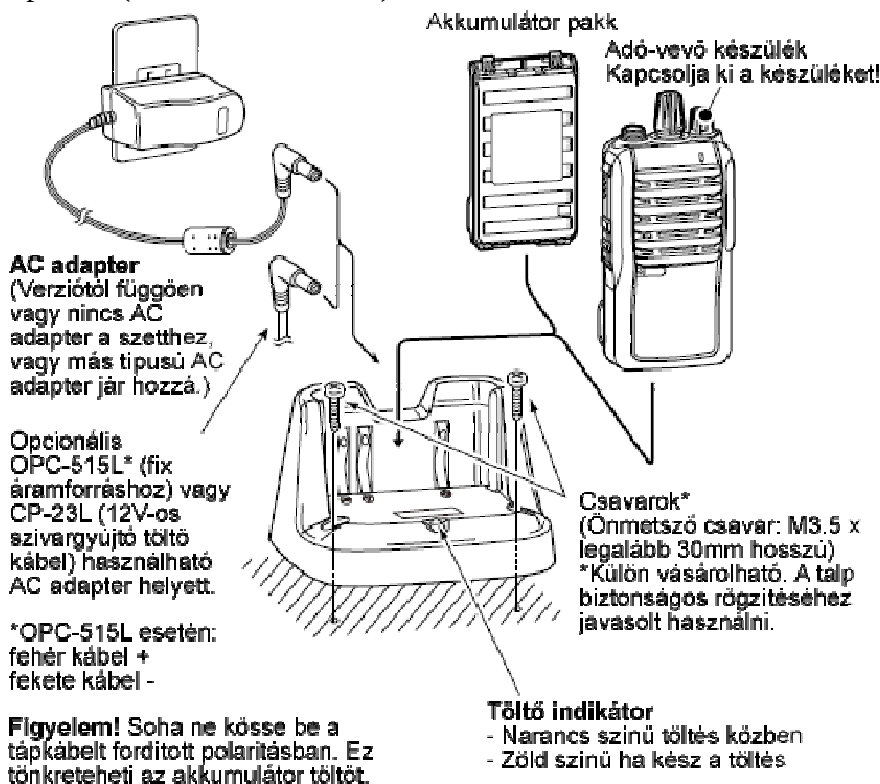
5. Akkumulátortöltők

BP-264 töltése BC-191-es gyorsöltővel

A BC-191-es töltő BP-264 NiMH akkumulátorok gyors feltöltését teszi lehetővé. Ne használjon más akkumulátort a töltőhöz. A töltési idő kb. 2 óra.

A következő eszköz szintén szükséges a töltéshez:

- Egy AC adapter (egyes verziókhoz nem alaptartozék) vagy egy DC tápkábel (OPC-515L/CP-23L).

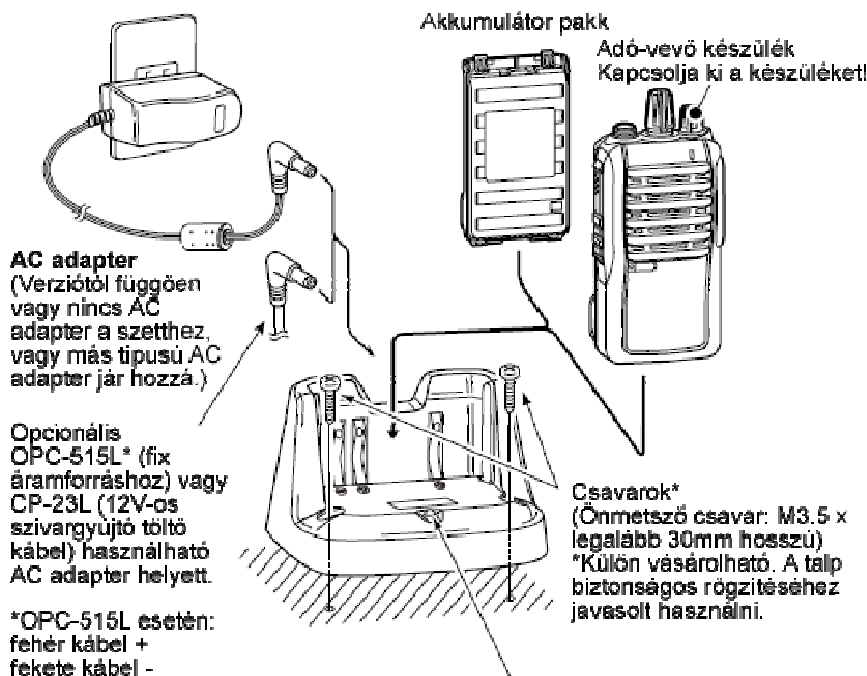


BP-264 töltése BC-192-es töltővel

A BC-192-es töltő BP-264 NiMH akkumulátorok normál feltöltését teszi lehetővé. Ne használjon más akkumulátort a töltőhöz. A töltési idő (BC-147S AC adapterrel) kb. 16 óra.

A következő eszköz szintén szükségesek a töltéshez:

- Egy AC adapter (egyes verziókhoz nem alaptartozék) vagy egy DC tápkábel (OPC-515L).



Figyelem! Soha ne kösse be a tápkábelt fordított polaritásban. Ez tönkretelheti az akkumulátor töltőt.

A töltési idő a töltő feszültsége szerint változik:
12V: kb. 36 óra
13,8V: kb. 21 óra
16V: kb. 16 óra

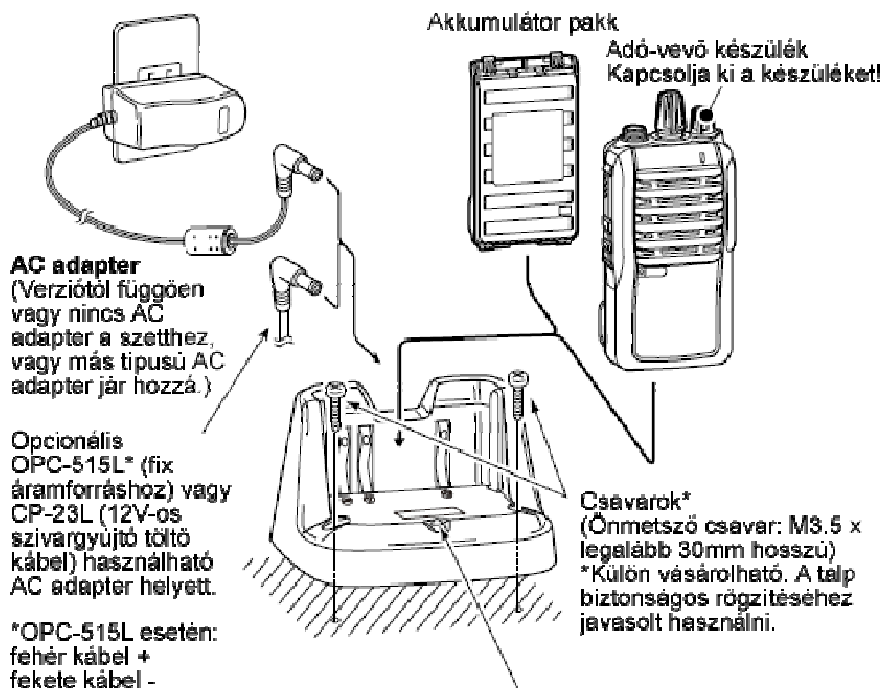
Töltő indikátor
- Zöld színű töltés közben
Megjegyzés! A töltő indikátor akkor sem alszik ki, ha az akkumulátor már feltöltődött.

BP-265 töltése BC-193-es töltővel

A BC-193-es töltő BP-265 Li-ion akkumulátorok gyors feltöltését teszi lehetővé. Ne használjon más akkumulátort a töltőhöz. A töltési idő (BC-147S AC adapterrel) kb. 2,5 óra.

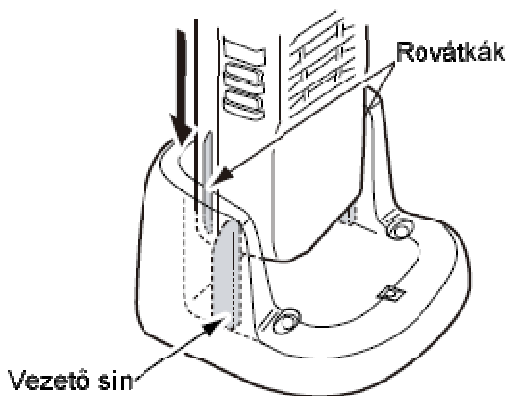
A következő eszköz szintén szükségesek a töltéshez:

- Egy AC adapter (egyes verziókhoz nem alaptartozék) vagy egy DC tápkábel (OPC-515L/CP-23L).



Figyelem! Soha ne kösse be a tápkábelt fordított polaritásban. Ez tönkretelheti az akkumulátor töltőt.

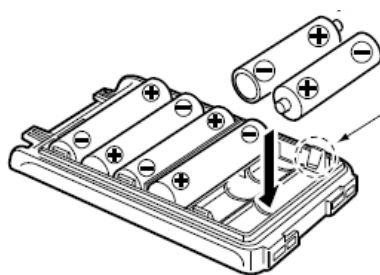
FONTOS! Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor rovátkái pontosan illeszkednek a töltőtálc vezető sínjeihez.



Opcionális BP-240 teleptartó

Az opcionális teleptartó használatával Ön 6 darab AAA (LR03) méretű elemet tud elhelyezni a tartóba az alábbi módon:

1. Vegye le a teleptartót a rádióról ha az csatlakoztatva van.
2. Helyezzen a tartóba 6 darab AAA (LR03) méretű elemet a képen látható módon.
 - o Csak alkáli elemet használjon.
 - o Figyeljen oda a polaritásra.
3. Helyezze vissza a teleptartót a rádióra.



FIGYELEM!

- A teleptartó negatív pólusú érintkezői kiállnak a teleptartóból ezért kérjük figyeljen oda az újsérülések elkerülése érdekében.

- Behelyezésnél ügyeljen arra, hogy megegyező márkájú, kapacitású és töltöttségi állapotú elemet tegyen a tartóba. Ne vegyítsen új és használt elemeket.
- Tartsa tisztán az elemek érintkezőit. Érdemes hetente egyszer megtisztítani az érintkező felületeket.
- Soha ne égesse el a használt elemeket, mert a bennük fejlődő gáz hatására azok szétrobbanhatnak.
- Ne tegye ki a teleptartót víznek vagy egyéb folyadéknak. Ha nedvességet ér, úgy győződjön meg róla, hogy szárazra törölte, mielőtt újra használni kezdené azt.
- Soha ne használjon olyan elemet amely szigetelése sérült.

FONTOS! Ha Ön az opcionális teleptartót használja, úgy a használati útmutatóban megjelölt módon bekapcsolásnál be kell állítani az akkumulátor típusát.

6. VOX funkció

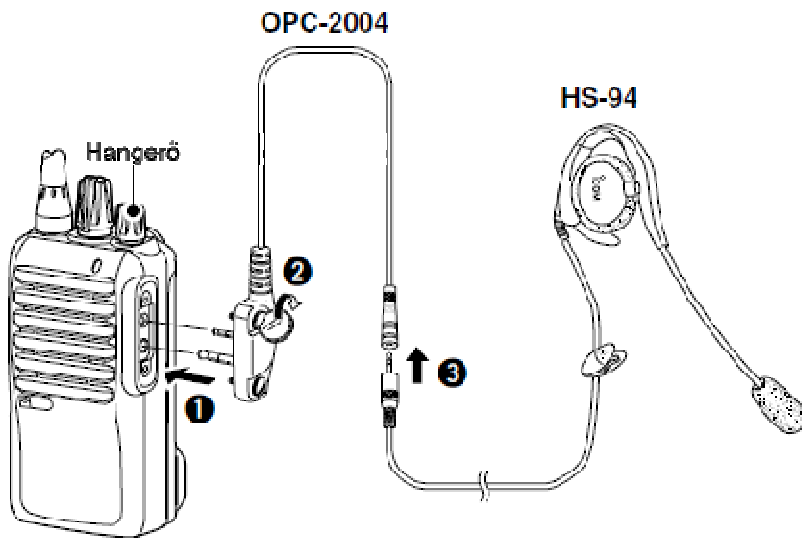
Az adó-vevő berendezés VOX funkcióval rendelkezik, amely kéz nélküli kommunikációt és hangvezérelt adásindítást tesz lehetővé.

Az opcionális headsetek egyike (HS-94/HS-95/HS-97) valamint az adapter kábel (OPC-2004) szükséges a funkció eléréséhez.

- A VOX (voice operated transmission) funkcióval amennyiben a mikrofon megfelelő erősségű hangot vesz, úgy a készülék adásra kapcsol a nélkül, hogy a PTT gombot megnyomták volna. Amennyiben a hang megszűnik, úgy a készülék visszakapcsol vételi üzemmódba.

Opcionális egység csatlakoztatása

1. Forgassa el a hangerőszabályzó potmétert a készülék kikapcsolásához.
2. Vegye le az audió csatlakozó fedőlapját.
3. Csatlakoztassa a fejszettet és az adapter a képen látható módon.

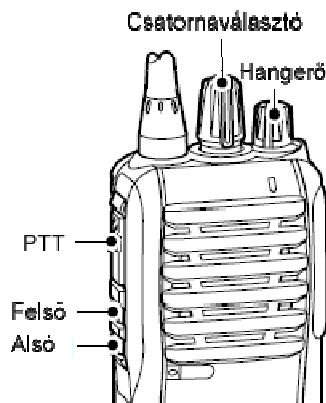


A VOX funkció ki/be kapcsolása

A VOX funkció ki/be kapcsolásához tegye a következőket:

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. A csatornaválasztót forgassa el a 16-os állásba.
3. Miközben nyomva tartja a felső programozható gombot, forgassa el a hangerőszabályzó gombot a készülék bekapcsolásához valamint VOX funkció kapcsolásához.

- 1 hangjelzés a VOX funkció kikapcsolását jelenti.
- 2 hangjelzés a VOX funkció bekapcsolását jelenti.

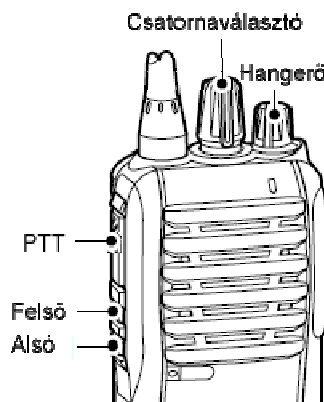


MEGJEGYZÉS! Ez a funkció a készülék előzetes beállításaitól függően nem biztos hogy elérhető. Kérjük érdeklődjön az eladónál a beállítást illetően.

A VOX érzékenység szintjének beállítása

A VOX funkció érzékenysége 1-10-ig állítható a következő képen:

1. Csatlakoztassa az opcionális HS-94, HS-95 vagy HS-97 fejszettet valamint az OPC-2004 audio adapter kábelt.
2. Kapcsolja ki a készüléket.
3. A csatornaválasztót forgassa el a 16-os állásba.
4. Miközben nyomva tartja a felső programozható gombot és a PTT-t, forgassa el a hangerőszabályzó gombot a készülék bekapcsolásához valamint a VOX érzékenység állításához.
5. Nyomja meg a felső programozható gombot az érzékenység növeléséhez, az alsót az érzékenység csökkentéséhez miközben a mikrofonba beszél.
 - A zajzár érzékenységnek 10 szintje van. 1-es a legalacsonyabb, 10-es a legmagasabb.
 - A felső és alsó gombok megnyomásakor a készülék hangjelzést ad. Amennyiben az érzékenység 1-es vagy 10-es szinten van, úgy a készülék hibahangjelzést ad a gomb megnyomását követően. Ennek alapján tudja meghatározni, hogy az érzékenységi szint aktuális állapotát.
6. A hangerőszabályzó gomb használatával kapcsolja ki majd újra be a készüléket a normál üzemmódhoz történő visszatéréshez.



MEGJEGYZÉS! Ez a funkció a készülék előzetes beállításaitól függően nem biztos hogy elérhető. Kérjük érdeklődjön az eladónál a beállítást illetően.

A VOX érzékenység előtt állítsa be a készülék mikrofonjának érzékenységét.

7. OPCIÓK

Akkumulátorok

- **BP-263** – Teleptartó 6 db AA (LR6) elemnek. A működési időtartam az elemek típusától függ.
- **BP-264** – 7,2 V 1400 mAh NiMH akkumulátor kb. 14 óra* működést tesz lehetővé.
- **BP-265** – 7,4 V 2000 mAh Li-Ion akkumulátor kb. 20 óra* működést tesz lehetővé.

* Tipikus működés: Tx:Rx:stand by ciklus=5:5:90 (energiatakarékos üzemmód használata mellett)

Töltők

- **BC-191** asztali töltő + **BC-123S** AC adapter
NiMH akkumulátorok gyors feltöltéséhez. A típustól függően egy AC adapter a töltővel együtt kerül szállítva. Töltési idő: kb. 2 óra, BP-264 esetén.
- **BC-192** asztali töltő + **BC-147S** AC adapter

NiMH akkumulátorok normál töltéséhez. A típustól függően egy AC adapter a töltővel együtt kerül szállítva. Töltési idő: kb. 16 óra, BP-264 esetén.

- **BC-193** asztali töltő + **BC-123S** AC adapter

Li-ion akkumulátorok gyors feltöltéséhez. A típustól függően egy AC adapter a töltővel együtt kerül szállítva. Töltési idő: kb. 2,5 óra, BP-265 esetén.

Tápkábelek

- **CP-23L** szivargyújtó töltő kábel

Az akkumulátor töltését teszi lehetővé egy 12 Voltos szivargyújtó aljzat alkalmazásával. (BC-191 és BC-193 töltőhöz)

- **OPC-515L** DC tápkábel

Az akkumulátor töltését teszi lehetővé, egy 13,8 V-os áramforrás alkalmazásával az AC adapter helyett.

Övcsipesz

- **MB-124** krokodil-övcsipesz Ugyanaz, mint ami az adó-vevő készülékhez alaptól jár.

Antennák

- **FA-SC73US/FA-SC56VS/FA-SC57VS** mini antenna

FA-SC73US: 450-490 MHz; FA-SC56VS: 150-162 MHz; FA-SC57VS: 160-174 MHz

- **FA-SC25U/FA-SC57U/FA-SC72U/FA-SC25V/FA-SC55V** antenna

FA-SC25U: 400-430 MHz; FA-SC57U: 430-470 MHz; FA-SC72U: 470-520 MHz; FA-SC25V: 136-155 MHz; FA-SC55V: 146-174 MHz

- **FA-SC61VC/FA-SC61UC** antenna

FA-SC61VC: 136-174 MHz; FA-SC61UC: 380-520 MHz;

Egyéb opciók

- **AD-98FSC** antenna adapter

Lehetővé teszi BNC csatlakozós külső antenna használatát.

- **HM-158L/HM-159L** hangszóró-mikrofon

Kombinált hangszóró-mikrofon, amely megfelelő működést biztosít, miközben az adó-vevő készüléke az övének lóg.

• **HS-94/HS-95/HS-97** fejbeszélő készlet + **OPC-2004** adapter kábel

HS-94: fülhurkos típus, HS-95: nyakpántos típus, HS-97: torokmikrofon;

OPC-2004: VOX/PTT kapcsoló hangindításhoz

Az Icom jelzéssel ellátott tartozékok a megfelelő minőség érdekében kifejezetten a gyártó által gyártott rádiókhoz készültek. Az Icom nem felelős a nem gyártói tartozék által okozott sérülésért vagy kárért amelyet külsős gyártók termékei okoznak a rádióban.

Néhány országban néhány opciót nem lehet megvásárolni. Kérjük, kérdezze meg kereskedőjét a részleteket illetően.

8. DOKUMENTÁCIÓ



Az IC-F3002/4002 CE változatai, amelyeken a „CE” szimbólum található a sorszám címkén, megfelelnek az Európai Rádió és Telekommunikációs Terminálok Irányelvének (1999/5/EU).

	DECLARATION OF CONFORMITY
We Icom Inc. Japan 1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku Osaka 547-0003, Japan	
Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.	Bad Soden 3rd Dec. 2009 Place and date of issue
Kind of equipment: VHF TRANSCEIVER	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Auf der Krautweide 24, 65812 Bad Soden am Taunus, Germany
Type-designation: IC-F3002	Authorized representative name
136–174 MHz 12.5 kHz/25 kHz 136–174 MHz 12.5 kHz/20 kHz	Y. Furukawa General Manager
Version (where applicable):	
This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:	Signature
i) EN 301 489-1 v1.8.1 (April 2008) ii) EN 301 489-5 v1.3.1 (August 2002) iii) EN 300 086-2 v1.1.1 (March 2001) iv) EN 300 219-2 v1.1.1 (March 2001) v) EN 300 113-2 v1.4.1 (July 2007) vi) EN 60950-1: 2001	Icom Inc.



Ez a figyelmeztető szimbólum azt jelzi, hogy a berendezés nem harmonizált frekvencia sávszélességeken működik, és/vagy engedélyeztetni kell a felhasználási országban. Győződjön meg róla, hogy az Ön tulajdonában ennek a rádiónak a helyes változata van, vagy ennek a rádiónak a helyes programozása megfelel a nemzeti engedélyezési feltételeknek.



DECLARATION OF CONFORMITY

We Icom Inc. Japan
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku
Osaka 547-0003, Japan

Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Kind of equipment: UHF TRANSCEIVER

Type-designation: IC-F4002

400-470 MHz 12.5 kHz/25 kHz
400-470 MHz 12.5 kHz/20 kHz

Version (where applicable):

This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:

i) EN 301 489-1 v1.8.1 (April 2008)

ii) EN 301 489-5 v1.3.1 (August 2002)

iii) EN 300 086-2 v1.1.1 (March 2001)

iv) EN 300 219-2 v1.1.1 (March 2001)

v) EN 300 113-2 v1.4.1 (July 2007)

vi) EN 60950-1: 2001

CE0168!

Bad Soden 18th Nov. 2009
Place and date of issue

Icom (Europe) GmbH
Communication Equipment
Auf der Krautweide 24,
65812 Bad Soden am Taunus,
Germany

Authorized representative name

Y. Furukawa
General Manager

Signature

Icom Inc.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a DND Telecom Center Kft. mint importőr
(1089 Budapest, Elnök u. 1.) Cg-01-09-661564.
egyedül, saját felelősségünkre **kijelentjük**, hogy az alábbi termék

ICOM IC-F3002 VHF / IC-F4002 UHF sávú kézi rádió berendezés

Regisztrációs száma: 346/2004.

Gyártója: Icom Inc. Osaka, Japan

amelyre e nyilatkozat vonatkozik, **megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük elismeréséről szóló 5/2004 (IV. 13.) IHM rendelet 8. §-ában foglalt alapvető követelményeknek**, valamint az alábbi távközlési (rádiótávközlési), villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak, illetőleg egyéb normatív dokumentumoknak:

- EN 300 086-2 V1.1.1:2001.03
- EN 300 113-2 V1.4.1:2007.07
- EN 301 489-1 V1.8.1:2008.04
- EN 301 489-5 V1.3.1:2002.08
- EN 300 219-2 V1.1.1:2001.03
- EN 60 950-1:2001

A **tanúsítvány száma:** 0168

Kiállítója: British Approval Board for Telecommunications (BABT), UK

A termék CE megfelelőségi jelöléssel van ellátva.

E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye, címe:
ICOM (Europe) GmbH, Himmelgeister Str. 100, D-40225 Düsseldorf, Germany.

Budapest, 2010. június 22.



.....
Csányi Sándor, Kereskedelmi igazgató